

394D0070

8.2.94

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 36/5

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 31 päivänä tammikuuta 1994,

väliaikaisesta luettelosta kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin

(94/70/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

*1 artikla*

ottaa huomioon raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveysäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/46/ETY<sup>(1)</sup>, ja erityisesti sen 23 artiklan 2 ja 3 kohdan,

1 Jäsenvaltioiden on sallittava käsittelemättömän maidon ja maitopohjaisten tuotteiden, joita ei ole käsitelty suu- ja sorkkataudin viruksen tuhoamisen varmistavalla käsittelyllä (lämpökäsittely tai pH:n muuttaminen), tuonti kolmansista maista, jotka mainitaan I osassa olevassa luettelossa.

sekä katsoo, että

2 Jäsenvaltioiden on sallittava kuumakäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden, jotka on pastöroitu vähintään niin, että suu- ja sorkkataudin virus inaktivoituu, ja sellaisten maitopohjaisten tuotteiden, joiden pH fermentoinnin jälkeen on pienempi kuin 6, tuonti kolmansista maista, jotka mainitaan liitteen II osassa olevassa luettelossa.

raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden on tultava kolmansista maista tai sellaisista kolmansien maiden osista, jotka voivat antaa jäsenvaltioille ja komissiolle yhteisön markkinoille saattamista koskevia edellytyksiä vastaavat takeet,

3 Jäsenvaltioiden on sallittava iskukuumennetun tai muun vastaavan kuumakäsittelyn, lukuun ottamatta 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja kuumakäsittelyjä, läpikäyneen sekä steriloidun maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonti kolmansista maista, jotka mainitaan liitteen III osassa olevassa luettelossa.

yhteisön ulkorajoilla tehtävien eläinlääkärintarkastusten uuteen järjestelmään siirtymisen helpottamiseksi on tarpeen laatia väliaikainen luettelo kyseisistä kolmansista maista tai niiden osista,

*2 artikla*

eri maitoluokat ja maitotuoteluokat sekä neuvoston päätöksen 79/542/ETY<sup>(2)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 93/507/ETY<sup>(3)</sup>, liitteen 1 osassa olevan luettelon huomioon ottaen on perusteltua perustaa käsittelemättömän maidon ja käsittelemättömien maitotuotteiden luettelo elävien eläinten luetteloon, pastöroidun maidon ja pastöroitujen maitopohjaisten tuotteiden luettelo tuoreen lihan luetteloon sekä steriloidun maidon ja steriloitujen maitopohjaisten tuotteiden luettelo lihavalmistajien luetteloon,

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1994.

*3 artikla*

näiden luetteloiden hyväksymisestä johtuvaan uuteen järjestelmään mukautumiseksi on tärkeää määrätä niiden soveltamista koskevasta määräajasta, ja

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 31 päivänä tammikuuta 1994.

*Komission puolesta*

René STEICHEN

*Komission jäsen*

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

(1) EYVL N:o L 268, 14.9.1992, s. 1

(2) EYVL N:o L 146, 14.6.1979, s. 15

(3) EYVL N:o L 237, 22.9.1993, s. 36

## LIITE

Seuraavat luettelot ovat periaateluetteloja; tuonnissa on noudatettava riittäviä eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevia vaatimuksia.

Maan ISO-koodi	Luettelo kolmansista maista	I osa	II osa	III osa
AL	Albania	x	x	x
AR	Argentiina	x <sup>(1)</sup>	x	x
AT	Itävalta	x	x	x
AU	Australia	x	x	x
BG	Bulgaria	x	x	x
BR	Brasilia	0	x	x
BW	Botswana	0	x	x
BY	Valko-Venäjä	x	x	x
BZ	Belize	0	x <sup>(2)</sup>	x
	Bosnia ja Hertsegovina	x	x	x
CA	Kanada	x	x	x
CH	Sveitsi	x	x	x
CL	Chile	x	x	x
CN	Kiinan kansantasavalta	0	0	x
CO	Kolumbia	0	x <sup>(2)</sup>	x
CR	Costa Rica	0	x <sup>(2)</sup>	x
CU	Kuuba	0	x <sup>(2)</sup>	x
CY	Kypros	0	x	x
CZ	Tšekin tasavalta	x	x	x
DZ	Algeria	0	0	x
EE	Viro	x	x	x
ET	Etiopia	0	0	x
FI	Suomi	x	x	x
GL	Grönlanti	x	x	x
GT	Guatemala	0	x <sup>(2)</sup>	x
HK	Hong Kong	0	0	x
HN	Honduras	0	x <sup>(2)</sup>	x
HR	Kroatia	x	x	x
HU	Unkari	x	x	x
IL	Israel	0	0	x
IN	Intia	0	0	x
IS	Islanti	x	x	x
KE	Kenia	0	0	x
LI	Liettua	x	x	x
LV	Latvia	x	x	x
MA	Marokko	0	0	x
MG	Madagaskar	0	0	x
MT	Malta	0	x <sup>(2)</sup>	x
MU	Mauritius	0	0	x

Maan ISO-koodi	Luettelo kolmansista maista	I osa	II osa	III osa
MX	Meksiko	0	x <sup>(2)</sup>	x
NA	Namibia	0	x	x
NI	Nicaragua	0	x <sup>(2)</sup>	x
NO	Norja	x	x	x
NZ	Uusi-Seelanti	x	x	x
PA	Panama	0	x <sup>(2)</sup>	x
PL	Puola	x	x	x
PY	Paraguay	0	x	x
RO	Romania	x	x	x
RU	Venäjä	x	x	x
SE	Ruotsi	x	x	x
SG	Singapore	0	0	x
SI	Slovenia	x	x	x
SK	Slovakian tasavalta	x	x	x
SU	El Salvador	0	x	x
SZ	Swazimaa	0	x <sup>(2)</sup>	x
TH	Thaimaa	0	0	x
TN	Tunisia	0	0	x
TR	Turkki	0	0	x
UA	Ukraina	x	x	x
US	Amerikan yhdysvallat	x	x	x
UY	Uruguay	0	x	x
	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia	x	x	x
ZA	Etelä-Afrikka	0	x	x
ZW	Zimbabwe	0	x <sup>(2)</sup>	x

(<sup>1</sup>) Ainoastaan 42. leveyspiirin eteläpuolella sijaitsevat alueet

(<sup>2</sup>) Ainoastaan nautaeläinten maidosta saadut tuotteet